

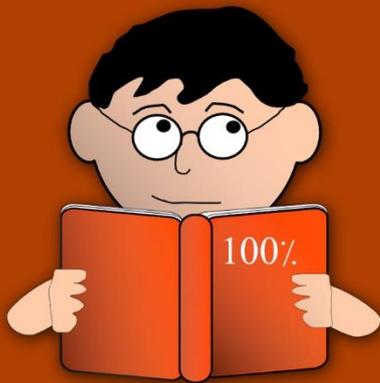
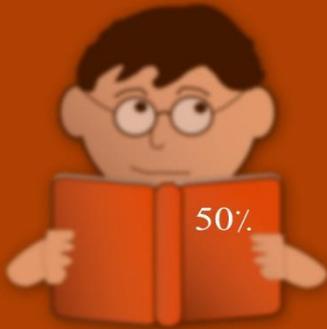


الموسوعة الشاملة في اللغة التركية

قاموس المفردات والجمل والعبارات المتداولة

تأليف وإعداد وترجمة

المهندس محمد عامر المجذوب



التقويم والوقت

Takvim Ve Zaman

التقويم والوقت



TAKVİM VE ZAMAN

المقدمة

هذا الكتاب " التقويم والوقت " هو أحد كتب " سلسلة الموسوعة الشاملة في اللغة

التركية" فهو يحتوي على:

مفردات وجمل وعبارات التي تتعلق بموضوع الوقت والتاريخ والزمن ، فقد قسم إلى عدة أقسام

، فهناك قسم لأسماء أيام الأسبوع والأشهر الميلادية والهجرية والفصول الأربعة والأعياد

وهناك أيضا " قسم لكيفية قراءة وكتابة الوقت في الساعة وكذلك قسم للجمل والعبارات التي

تدل على الزمن والتاريخ تجدها في قسم الجمل والعبارات، وقد تم إرفاق الأقسام بالصور

والرسومات الإيضاحية لكي تسهل على الطالب والدارس لهذه اللغة سهولة الفهم والحفظ ،

ويحوي الكتاب على مفردات أساسية تستخدم بكثرة في الحياة العملية وكذلك على مفردات

متقدمة للطلاب الراغبين في قراءة أو ترجمة مواضيع متقدمة تساعدهم في دراستهم الأكاديمية

والجامعية، وللطالب أو الدارس لهذه اللغة الخيار في انتقاء المفردات والعبارات التي يحتاجها

في حياته وتجواله.

وأرجو من الله تعالى أن يكون هذا الكتاب من سلسلة " الموسوعة الشاملة في اللغة التركية " أن

يحقق الهدف المرجو منه في إغناء المكتبة العربية التي تفتقر إلى مثل هذه المراجع والكتب وأن

تكون أيضا" هذه السلسلة خير مساعد ومعين للراغبين في تعلم اللغة التركية والتعمق بها.

والله ولي التوفيق

المهندس محمد عامر المجذوب

تركيا - إستانبول ٢٨ نيسان ٢٠١٥



الفهرس		
رقم الصفحة	اسم الجدول	عدد الكلمات
قسم المفردات والكلمات المتداولة		
6	١- أيام الأسبوع	7
7	٢- أشهر السنة الميلادية	13
9	٣- أشهر السنة الهجرية	14
10	٤- فصول السنة	5
11	٥- الأعياد والمناسبات في تركيا	18
15	٦- الأعياد والمناسبات في تركيا والعالم	78
21	٧- دلالات الزمن	333
37	٨- أنواع الساعات	9
38	٩- أمثلة في قراءة وكتابة الساعة والوقت	32
43	طريقة أخرى لقراءة الوقت - ساعة ديجيتال	17
قسم الجمل والعبارات المتداولة		
رقم الصفحة	اسم الجدول	عدد الجمل
46	١- جمل وعبارات في الوقت	107
53	٢- جمل وعبارات الوقت أثناء السفر	30
56	٣- جمل في كيفية قراءة وكتابة التاريخ	54
إحصاءات		
	إجمالي عدد الكلمات والمفردات	526
	إجمالي عدد الجمل والعبارات	191
	إجمالي عدد صفحات الكتاب	61

قسم المفردات والكلمات المتداولة



١ - أيام الأسبوع

Günler

1.	يوم السبت	Cumartesi
2.	يوم الأحد	Pazar
3.	يوم الاثنين	Pazartesi
4.	يوم الثلاثاء	Salı
5.	يوم الأربعاء	Çarşamba
6.	يوم الخميس	Perşembe
7.	يوم الجمعة	Cuma



٢- أشهر السنة الميلادية

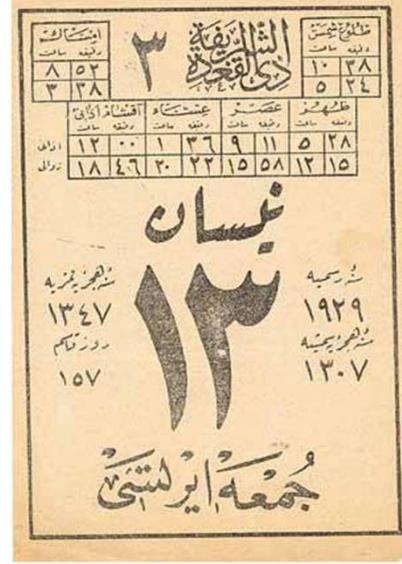
Miladi Aylar

1.	كانون الثاني	Ocak
2.	شباط	Şubat
3.	آذار	Mart
4.	نيسان	Nisan
5.	أيار	Mayıs
6.	حزيران	Haziran
7.	تموز	Temmuz
8.	آب	Ağustos
9.	أيلول	Eylül
10.	تشرين الأول	Ekim
11.	تشرين الثاني	Kasım
12.	كانون الأول	Aralık
13.	ميلادي - سنة ميلادية	Miladi SENE - AD

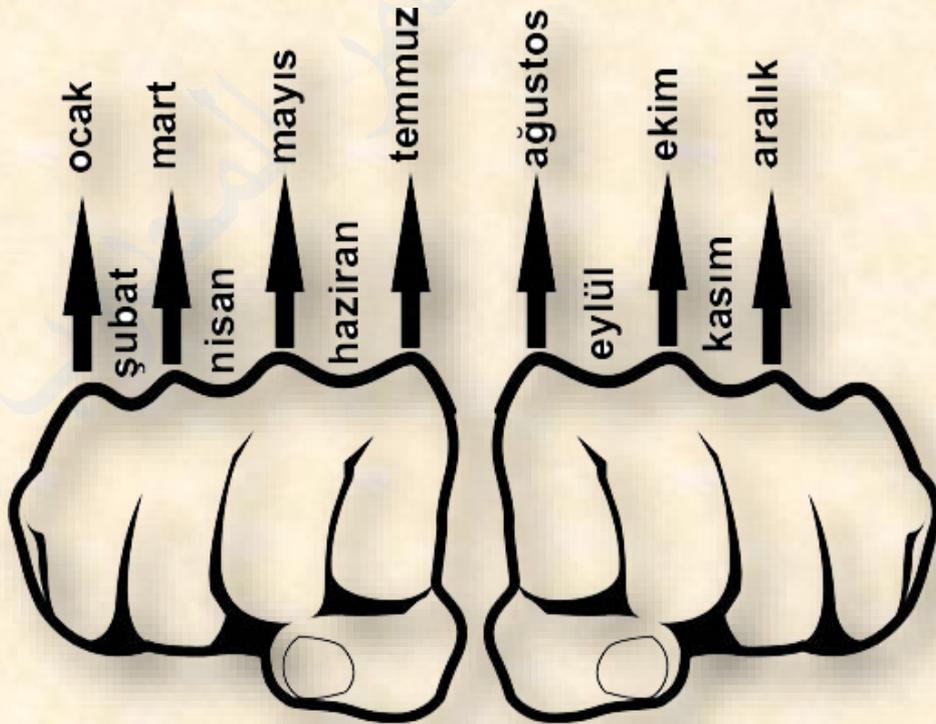




التقويم الحديث باستخدام احرف اللغة التركية



التقويم القديم باستخدام احرف اللغة العربية



٣- أشهر السنة الهجرية

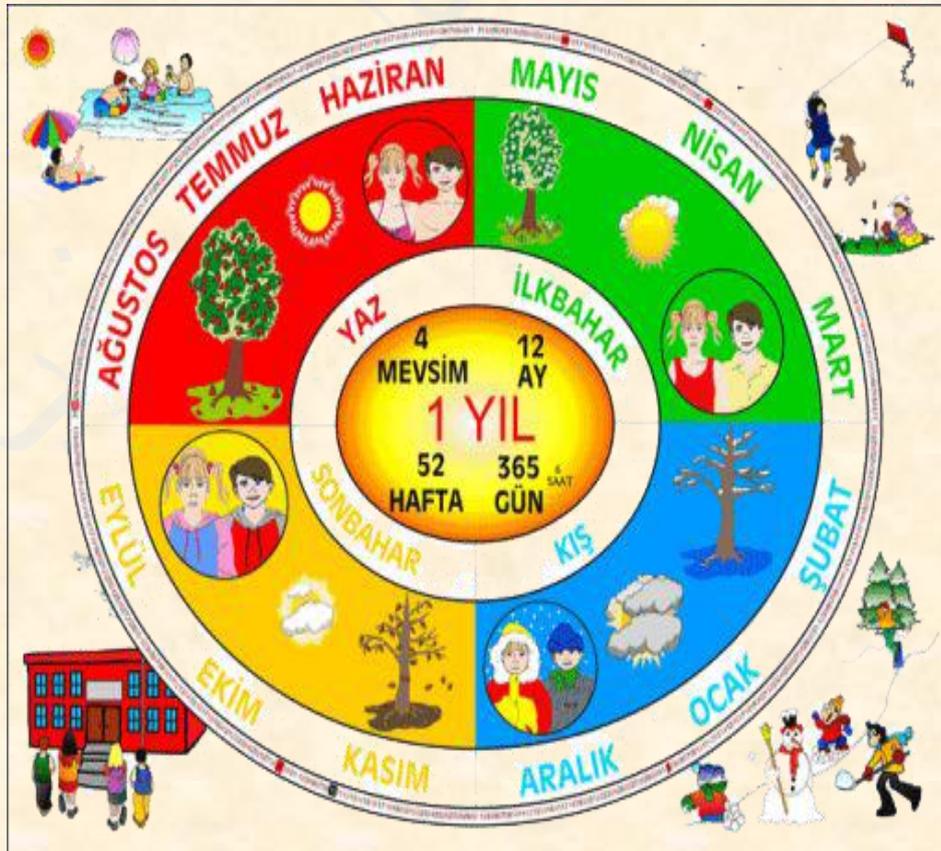
Hicri Aylar

1.	محرم	MUHARREM
2.	صفر	SAFER
3.	ربيع الأول	REBIUI EVVEL
4.	ربيع الآخر - الثاني	REBIUI AHIR
5.	جمادى الأول	CEMAZİYE EVVEL
6.	جمادى الثاني - الآخر	CEMAZİYE AHIR
7.	رجب	RECEP
8.	شعبان	ŞABAN
9.	رمضان	RAMAZAN
10.	شوال	ŞEVVAL
11.	ذي القعدة	ZİLKADE
12.	ذي الحجة	ZİLHİCCE
13.	هجري - سنة هجرية	HİJRİ SENE - AH
14.	شهر قمري	KAMERİ AYI



٤- فصول السنة MEVSİMLER

1.	الربيع	İlk Bahar
2.	الصيف	Yaz
3.	الخريف	Son Bahar - Güz
4.	الشتاء	Kış
5.	فصل	Mevsim



هـ - الأعياد والمناسبات في تركيا Bayramlar



أيام العطل الرسمية Resmi Tatil Günleri

1.	عيد رأس السنة الميلادية	Yılbaşı – 1 Ocak
2.	عيد الطفل العالمي – ٢٣ نيسان	Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı - 23 Nisan
3.	عيد العمل والعمال – ١ أيار	Emek Ve Dayanışma Günü – 1 Mayıs
4.	عيد الرياضة والشباب – ١٩ أيار	Atatürk'ü Ana Gençlik Ve Spor Bayramı – 19 Mayıs
5.	عيد النصر - ٣٠ آب	Zafer Bayramı- 30 Ağustos
6.	عيد الفطر السعيد	Şeker Bayramı- Ramazan Bayramı
7.	عيد الأضحي المبارك	Kurban Bayramı
8.	عيد الجمهورية – ٢٩ تشرين الأول	Cumhuriyet Bayramı- 29 Ekim

اليالي وأيام الأعياد الدينية Dini Ve Gün Geceler

9.	عيد المولد النبوي الشريف	Mevlit Kandili
10.	أول شهر رجب	Recep Kandili
11.	ليلة الإسراء والمعراج	Miraç Kandili
12.	ليلة النصف من شعبان	Beraat kandili
13.	أول يوم شهر رمضان	Ramazan Başlangıcı
14.	ليلة القدر- ٢٦ رمضان	Kadir Gecesi
15.	عيد الفطر السعيد	Şeker Bayramı- Ramazan Bayramı
16.	عيد الأضحي المبارك	Kurban Bayramı
17.	عيد رأس السنة الهجرية	Hicri Yılbaşı
18.		Aşure Günü

2015 DİNİ GÜN VE GECELER

MEVLİD KANDİLİ

2 Ocak Cuma

REGAİB KANDİLİ

23 Nisan Perşembe

MİRAC KANDİLİ

15 Mayıs Cuma

BERAT KANDİLİ

1 Haziran Pazartesi

KADİR GECESİ

13 Temmuz Pazartesi

RAMAZAN BAYRAMI

17/18/19 Temmuz

KURBAN BAYRAMI

24/25/26/27 Eylül

HİCRİ YILBAŞI

14 Ekim Çarşamba

AŞURE GÜNÜ

23 Ekim Cuma

2015 RESMİ TATİL GÜNLERİ

YILBAŞI

1 Ocak Perşembe

ULUSAL EGEMENLİK VE

ÇOCUK BAYRAMI

23 Nisan Perşembe

EMEK VE DAYANIŞMA GÜNÜ

1 Mayıs Cuma

GENÇLİK VE SPOR BAYRAMI

19 Mayıs Salı

ZAFER BAYRAMI

30 Ağustos Pazar

RAMAZAN BAYRAMI

17/18/19 Temmuz

KURBAN BAYRAMI

24/25/26/27 Eylül

CUMHURİYET BAYRAMI

29 Ekim Perşembe

İyi Bayramlar







٦- الأعياد والمناسبات في تركيا و العالم Dünya Bayramları

N	المناسبة	Bayram	Tarih
شهر كانون الثاني – Ocak			
1.	يوم الصحفيين	Gazeteciler Günü	10
2.	أسبوع توفير الطاقة	Enerji Tasarrufu Haftası	25- 31
3.	يوم الجمارك العالمي	Dünya Gümrük Günü	26
شهر شباط – Şubat			
4.	اليوم العالمي للسرطان	Dünyanın Kanser Günü	4
5.	يوم الإذاعة العالمي	Dünyanın Radyo Günü	13
6.	يوم الحب	Sevgiler Günü	14
7.	يوم الدفاع المدني	Sivil Savunma Günü	28
شهر آذار – Mart			
8.	أسبوع الهلال الأخضر	Yeşilay Haftası	1- 7
9.	يوم المرأة العالمي	Dünya Kadınlar Günü	8
10.	اليوم العالمي للإسلام	Dünya İslam Günü	9
11.	عيد الطب	Tıp Bayramı	13
12.	اليوم العالمي لكلي	Dünya Böbrek Günü	İkinci Perşembe
13.	يوم المستهلك العالمي	Dünya Tüketiciler Günü	15

14.	يوم الماء العالمي	Dünya Su Günü	22
15.	اليوم العالمي لمكافحة التمييز العنصري	Uluslararası Irk Ayrımı İle Mücadele Günü	21
16.	أسبوع الغابات	Orman Haftası	21-26
17.	اليوم العالمي للشعر	Dünyanın Şiir Günü	21
18.	يوم المسارح العالمي	Dünya Tiyatrolar Günü	27
19.	أسبوع المكتبات	Kütüphane Haftası	25-31

شهر نيسان - Nisan

20.	اليوم العالمي لكتاب الطفل	Dünyanın Çocuğu Kitabı Günü	2
21.	يوم الصحة العالمي	Dünya Sağlık Günü	7
22.	أسبوع السياحة	Turizm Haftası	15-22
23.	يوم الطفل	Çocuk Bayramı	23
24.	اليوم العالمي للكتاب	Dünyanın Kitap Günü	23
25.	يوم السلامة العالمي	Dünyanın Güvenliğı Günü	28

شهر أيار - Mayıs

26.	عيد العمل والعمال العالمي	Emek Ve Dayanışma Günü	1
27.	عيد الربيع	Bahar Bayramı	1
28.	اليوم العالمي لحرية الصحافة	Dünyanın Gazetecilik Hürriyet Günü	3
29.	عيد رجال الإطفاء العالمي	Dünyanın İtfaiyeciler Bayramı	4
30.	أسبوع السير	Trafik Haftası	1-7

31.	يوم الضحك العالمي	Dünyanın Gülme Günü	İlk Pazar
32.	أسبوع سلامة العمل	İş Güvenliği Haftası	4-10
33.	عيد قدوم الصيف	Hıdırellez	6
34.	يوم الأمهات	Anneler Günü	12
35.	أسبوع التمريض	Hemşirelik Haftası	12-18
36.	يوم الصيدلة العالمي	Dünya Eczacılık Günü	14
37.	اليوم الدولي للأسر	Uluslararası Esirlik Günü	15
38.	يوم الاتصالات العالمي	Dünya Telekomünikasyon Günü	17
39.	اليوم العالمي للمتاحف	Müzeler Günü	18
40.	أسبوع المتاحف	Müzecilik Haftası	18-24
41.	عيد الرياضة والشباب	Atatürk'ü Anna Gençlik Ve Spor Bayramı	19
42.	يوم الحليب العالمي	Dünya Süt Günü	21
43.	اليوم العالمي بدون تدخين	Sigarasız Dünya Günü	31

شهر حزيران - Haziran

44.	يوم البصريين (صانعو النظارات والمنظير)	Gözlükçüler ve Optikseler Günü	1
45.	يوم البيئة العالمي	Dünya Çevre Günü	5
46.	عيد الآباء	Babalar Günü	16

شهر تموز - Temmuz

47.	عيد البحر والملاحة	Kabotaj ve Deniz Bayramı	1
-----	--------------------	--------------------------	---

48.	يوم السكان العالمي	Dünya Nüfus Günü	10
49.	عيد الصحافة والصحفيين	Gazeteciler(Basin) Bayramı	24
شهر آب - Ağustos			
50.	عيد النصر	Zafer Bayramı	30
شهر أيلول - Eylül			
51.	يوم السلام العالمي	Dünya Barış Günü	1
52.	يوم القراءة والكتابة	Dünya Okuma Yazma Günü	8
53.	عيد اللغة التركية	Türk Dil Bayramı	26
54.	يوم السياحة العالمي	Dünya Turizm Günü	27
شهر تشرين الأول - Ekim			
55.	يوم الطفل العالمي	Dünya Çocuk Günü	4
56.	يوم حماية الحيوانات	Hayvanları Koruma Günü	4
57.	يوم العمارة العالمي	Dünya Mimarlık Günü	4
58.	اليوم العالمي للإسكان	Dünya Konut Günü	13
59.	يوم الغذاء العالمي	Dünya Gıda Günü	16
60.	يوم الأمم المتحدة	Birleşmiş milletler	20-26
61.	اليوم العالمي للتوفير	Dünya Tasarruf Günü	31
شهر تشرين الثاني - Kasım			
62.	أسبوع تغيير الحرف التركي	Türk Harf İnkılabı Haftası	1-7

63.	أسبوع أتاتورك	Atatürk Haftası	10-16
64.	اليوم العالمي للمسكري	Dünya Diyabet Günü	14
65.	اليوم العالمي لحقوق الطفل	Çocuk Hakları Günü	20
66.	أسبوع صحة الفم والأسنان	Ağız ve Diş Sağlığı Haftası	22-27
67.	يوم المعلمين	Öğretmenler Günü	24
شهر كانون الأول - Aralık			
68.	اليوم العالمي للمسنين	Dünyanın Yaşlılar günü	1
69.	يوم الإيدز العالمي	Dünya AIDS Günü	1
70.	اليوم العالمي لذوي الاحتياجات الخاصة	Uluslararası Engelliler Günü	3
71.	يوم حقوق المرأة	Kadın Hakları Günü	5
72.	اليوم العالمي للطيران المدني	Dünyanın Sivil havacılık Günü	7
73.	يوم حقوق الإنسان	İnsan Haklar Günü	7-13
74.	يوم عمال المناجم العالمي	Dünya Madenciler Günü	9
75.	أسبوع البضائع التركي	Türk Mallar Haftası	12- 18
76.	اليوم العالمي للغة العربية	Dünyanın Arapça dili Günü	18
77.	يوم التعاون العالمي	Dünya Kooperatifçilik Günü	21
78.	يوم البيطريين	Veteriner Hekimler Günü	23



٧- دلالات الزمن

Zaman Terimleri

١- عبارات الساعة والوقت - Saat ve Vakit

- | | | |
|-----|--|----------------------------------|
| 1. | ثانية | Saniye |
| 2. | ثانيتين | İki saniye |
| 3. | ثلاث ثواني ونصف | Üç buçuk saniye |
| 4. | خلال ثانية واحدة - في ثانية | Bir saniye içinde |
| 5. | خلال ثانيتين | İki Saniye içinde |
| 6. | ثانية واحدة من فضلك! | Lütfen bir saniye |
| 7. | في لحظة. | Anında |
| 8. | من بعد هذه اللحظة | Bu andan sonra |
| 9. | في هذه اللحظة - الآن - في الوقت الحاضر | Şuanda |
| 10. | دقيقة - دقيقة من الزمن | Dakika - Dakka |
| 11. | نصف دقيقة | Yarım dakika |
| 12. | خلال دقيقة واحدة | Bir dakika içinde |
| 13. | خلال ثلاث دقائق | Üç dakika içinde |
| 14. | قبل دقيقة | Bir dakika önce - bir Dakka önce |
| 15. | بعد دقيقة | Bir dakika sonra |
| 16. | بعد عشر دقائق | On dakika sonra |

17.	قبل خمس دقائق	Beş dakika önce
18.	العشر دقائق الأخيرة ...	Son on dakika
19.	انتظر دقيقة واحدة	Bir Dakka bekle
20.	ساعة - ساعة من الوقت	Saat
21.	ربع ساعة	Çeyrek saat
22.	نصف ساعة	Yarım saat
23.	بعد ساعة	Bir saat sonra
24.	قبل ساعة	Bir saat önce
25.	خلال ساعة واحدة	Bir saat içinde
26.	خلال الساعات الأخيرة من اليوم	Günden Son saat içinde
27.	خلال ساعتين ونصف	İki saat buçuk içinde
28.	ساعات العمل - أوقات الدوام	Çalışma saatleri
29.	خلال ساعات العمل - خلال أوقات الدوام	Çalışma Saatleri içinde

٢- اليوم - Gün

30.	يوم - نهار	Gün
31.	النهار	Gündüz
32.	نهاراً	Gündüzleyin
33.	وسط النهار	Gün ortası
34.	ليلاً - نهاراً	Gece gündüz
35.	هذا اليوم	Bugün
36.	في ذلك اليوم	O günde
37.	طوال اليوم - كامل اليوم	Bütün gün

38.	طوال هذا اليوم	Bugün boyunca
39.	نصف اليوم	Gün Yarısı
40.	أحد الأيام-يوم واحد	Bir gün
41.	أيام – أيام الأسبوع	Günler
42.	يوم طويل	Bir uzun gün
43.	يوم قصير	Bir Kısa gün
44.	كل يوم	Her gün
45.	يوميًا	Günlük
46.	بشكل يومي	Günlük olarak
47.	خلال يوم واحد	Tek bir gün içinde
48.	قبل يومين – من يومين – قبل البارحة	İki gün önce
49.	قبل عدة أيام	Birkaç gün önce
50.	بعد عدة أيام	Birkaç gün sonra
51.	غداً – بكره -يوم غد	Yarın
52.	بعد غد	Öbür gün
53.	من بعد يوم غد	Yarından sonra
54.	غداً صباحاً	Yarın Sabah - Yarın Sabahleyin
55.	البارحة -أمس	Dün
56.	البارحة مساءً	Dün Akşam – dün akşamleyin
57.	أول البارحة -أول أمس	Evvellik gün
58.	قبل يوم أمس	Önceki gün
59.	اعتباراً من اليوم	Bugünden itibaren

60.	خلال الأيام الأخيرة	Son birkaç gün içinde
61.	في الأيام الخوالي - قديماً	Eskiden
62.	في اليوم التالي	Ertesi gün
63.	في أي يوم	Herhangi bir gün
64.	في يوم من الأيام	Günlerden bir gün
65.	مع مرور الأيام	Günlerin geçmesiyle
66.	من بعد ذلك اليوم	O günden sonra
67.	يوماً ما	Günün birinde
68.	الأيام المتبقية	Kalan günler
69.	من يوم إلى يوم	Günden güne
70.	يوم بيوم	Günbegün
71.	أيام العطل الرسمية	Resmi tatil günleri

٣- الأوقات خلال اليوم - Gün Vakitleri

72.	بأكرًا	Erken
73.	من بكير	Erkenden
74.	صباح	Sabah
75.	في الصباح - صباحًا	Sabah sabah
76.	في الصباح - صباحًا	Sabahleyin
77.	هذا الصباح	Bu sabah
78.	في ذلك الصباح	O sabah
79.	في ساعات الصباح	Sabah saatlerinde
80.	فجر	Tan

81.	الشفق	Şafak
82.	صلاة الفجر	İmsak namazı
83.	وقت الإمساك	İmsak vakti
84.	صباح غد	Yarın sabah
85.	الظهر	Öğle
86.	ظهراً	Öğleyin
87.	من قبل الظهر	Öğleden önce
88.	من بعد الظهر	Öğleden sonra
89.	صلاة الظهر	Öğle namazı
90.	العصر	İkindi
91.	عصراً	ikindiyyin
92.	صلاة العصر	İkindi namazı
93.	المساء - مساء	Akşam
94.	هذا المساء	Bu Akşam
95.	مساءً	Akşamleyin
96.	صلاة المغرب	Akşam namazı
97.	العشاء - وقت صلاة العشاء	Yatsı
98.	صلاة العشاء	Yatsı namazı
99.	عشاءً	Yatsıleyin
100.	ليلة - ليلاً	Gece
101.	هذه الليلة	Bu gece
102.	ليلاً	Geceleyin
103.	في منتصف الليل	Gece yarısı

104.	ليلة أمس – الليلة الماضية	Dün gece
105.	الليلة القادمة	Gelecek Gece
106.	ليلة غد	Yarın gece
107.	عند قدوم الليل	Gece olunca

٤- الشمس - Güneş

108.	الشمس	Güneş
109.	شروق الشمس	Güneş Doğuŕu- Dođuŕ
110.	وقت شروق الشمس	Gün dođumu
111.	من شروق الشمس	Güneŕin dođuŕundan
112.	غروب الشمس	Güneŕ Batımı - Batıŕ
113.	وقت غروب الشمس	Gün batımı
114.	قبل غروب الشمس	Gün batımından önce
115.	بعد غروب الشمس	sonar Gün batımından
116.	حتى غروب الشمس	Güneŕ batıncaya kadar
117.	عند غروب الشمس	Güneŕ batarken
118.	ظلام - سواد الليل	Karanlık

٥- الأسبوع - Hafta

119.	أسبوع	Hafta
120.	هذا الأسبوع	Bu Hafta
121.	كل أسبوع – بشكل أسبوعي – أسبوعياً	Haftalık – Her Hafta
122.	كامل الأسبوع – طوال الأسبوع	Bütün hafta

123.	طوال الأسبوع	Hafta boyunca
124.	الأسبوع القادم	Gelecek hafta
125.	الأسبوع القادم – الأسبوع المقبل	Önümüzdeki hafta
126.	الأسبوع الماضي	Geçen hafta
127.	في الأسبوع الماضي	Geçen haftada
128.	خلال أسبوع واحد	Bir hafta içinde
129.	خلال الأسبوع القادم	Gelecek hafta içinde
130.	في الأسبوع القادم	Gelecek haftada
131.	خلال هذا الأسبوع	Bu hafta içinde
132.	في قلب الأسبوع	Hafta içinde
133.	عطلة نهاية الأسبوع	Hafta sonu
134.	بعد أسبوع	Bir hafta sonra
135.	بعد أسبوعين	İki hafta sonra
136.	قبل أسبوع	Bir hafta önce
137.	من أسبوع إلى أسبوع	Haftadan Haftaya

٦- الشهر - Ay

138.	شهر	Ay
139.	شهرياً – الراتب الشهري	Aylık
140.	كل شهر	Her ay
141.	طوال الشهر – كامل الشهر	Bütün ay
142.	طوال الشهر	Ay boyunca

143.	شهرين	İki ay
144.	تقريباً خلال شهر	Takriben bir ay içinde
145.	الشهر القادم	Gelecek ay
146.	الشهر الماضي	Geçen ay
147.	من شهر إلى شهر	Aydan aya
148.	خلال شهر واحد فقط	Sadece bir ay içinde
149.	شهر رمضان القادم	Gelecek Ramazan ayı
150.	شهر رمضان الماضي	Gecen Ramazan ayı
151.	أشهر الشتاء	Kış ayları
152.	أشهر الصيف	Yaz ayları
153.	أشهر الربيع	Bahar ayları
154.	أشهر الخريف	Sonbahar ayları – Güz ayları
155.	أشهر السنة	Aylar
156.	في شهر نيسان من عام ٢٠٠٤	2004 yılın - nisan ayında
157.	شهر هجري	Hicri Ayı
158.	شهر ميلادي	Miladi Ayı

٧-سنة – عام – Sene -Yıl

159.	سنة	Sene -yıl
160.	هذه السنة	Bu sene
161.	قبل سنة	Bir sene önce
162.	قبل سنتين – منذ سنتين	İki sene Önce
163.	بعد ثلاث سنوات	Üç sene sonra

164.	من عام إلى عام	Yıldan Yıla
165.	من سنة إلى سنة	Seneden seneye
166.	في تلك السنة	O senede
167.	السنة الماضية	Gecen sene
168.	في السنة الماضية	Gecen senede
169.	السنة القادمة	Gelecek sene
170.	خلال سنتين	İki sene içinde
171.	سنوات	Seneler
172.	عام	Yıl
173.	عامين	İki yıl
174.	خمس أعوام	Beş yıl
175.	هذا العام	Bu yıl
176.	في ذلك العام	O yılda
177.	العام القادم	Gelecek yıl
178.	العام الماضي - العام المنصرم	Geçen yıl
179.	في العام المنصرم - العام الأخير	Son bir yıl içinde
180.	سنوي - بشكل سنوي	Yıllık
181.	سنويًا - كل سنة - كل عام	Her yıl
182.	خلال الأعوام من ٢٠٠٣-٢٠٠٠	2000 - 2003 yıllar arasında
183.	سنة هجرية	Hicri Sene
184.	سنة ميلادية	Miladi sene -
185.	تقويم رومي	Rumi Takvimi
186.	تقويم ميلادي أو غريغوري أو المسيحي	Gregoryen takvimi - Miladi Takvimi

187.	سنة بسيطة	365 gün olan sene
188.	سنة كبيسة	366 gün olan sene

٨- الفصول - Mevsimler

189.	فصل	Mevsim – Sezon - Fasıll
190.	فصول السنة	Mevsimler
191.	فصل الشتاء	Kış Mevsimi
192.	شتاء	Kışın
193.	فصل الربيع	Bahar Mevsimi
194.	في سن الربيع - ريعان الشباب	Ömür baharında
195.	فصل الصيف	Yaz Mevsimi
196.	صيفاً - في الصيف	Yazın
197.	فصل الخريف	Sonbahar Mevsimi - Güz

٩- العصور والأزمنة - Çağlar

198.	دهر - وقت - زمان	Zaman
199.	دورة، مدة، أمد - عصر	Devre
200.	عهد - عصر	Çağ
201.	قرن - عصر - مئة عام	Yüzyıl
202.	العصر الحجري	Taş çağ
203.	العصور الأولى	İlk çağ
204.	العصور الحديثة	Yeniçağ
205.	العصور المعاصرة	Yakın çağ

206.	تاريخ – تاريخ	Tarih
207.	تقويم -رئنامه	Takvim
208.	الماضي -التاريخ	Geçmiş
209.	التاريخ القديم	Antik tarih
210.	قبل التاريخ	Tarihten önceki
211.	بعد التاريخ	Tarihten sonraki
212.	قبل الميلاد	Milattan önce
213.	بعد الميلاد	Milattan sonra
214.	قبل عيسى – عليه السلام (قبل الميلاد)	İsa'dan önce
215.	بعد عيسى – عليه السلام (بعد الميلاد)	İsa'dan sonra
216.	قبل الإسلام	İslam'dan önce
217.	بعد الإسلام	İslam'dan sonra
218.	مؤخرًا – في السنوات الأخيرة – في الأزمنة الأخيرة	Son zamanlarda
219.	في كل الأزمنة	Zamanlarda
220.	في كل زمان	Her zaman
221.	أبداً – ولا بأي زمان	Katiyen – hiç bir zaman

١٠-الزمن اللحظي أو الفوري – Şimdi Zaman

222.	حالا	Hemen
223.	حالا – بسرعة	Hemen Hemen
224.	حالا – فوراً -بسرعة	Derhal
225.	الآن	Şimdi
226.	فورا	Hemen şimdi

227.	منذ قليل - منذ برهة	Az önce
228.	بعد قليل	Az sonra
229.	بعد قليل	Birazdan sonra
230.	في لحظة.	Anında
231.	من بعد هذه اللحظة	Bu andan sonra
232.	في هذه اللحظة - الآن - في الوقت الحاضر	Şuanda
233.	بوقتها - حينها - وقتها	Vakitle
234.	فقط من لحظة	Demin
235.	فجأة	Ansızın- birdenbire - aniden

١١- الوقت - Vakit

236.	منذ وقت طويل	Çoktan beri
237.	منذ وقت قريب جداً	Çok geçmeden yakında
238.	في الوقت المحدد	Tam zamanında
239.	في هذا الوقت - في الوقت الذي -	O zaman
240.	في نفس الوقت - في نفس الزمان	Aynı zamanda
241.	في مثل هذه الأوقات	Aynı Zamanlarda
242.	في هذه الأوقات	O zamanlarda
243.	وقت متأخر	Geç vakit
244.	ولا بأي وقت	Hiç bir vakit
245.	في كل الأوقات - دائماً	Her zaman
246.	أغلب وقته	Vaktinin çoğunu
247.	التوقيت الصيفي	Yaz Saati Uygulaması

248. **توقيت غرينيتش Greenwich Mean Time – GMT**

١٢- العبارات التي تدل على الديمومة أو التكرار

249.	دائماً	Daima - hep
250.	في كل الأوقات - دائماً	Her zaman
251.	باستمرار – دائماً - باستمرار	Sürekli
252.	باستمرار – دائماً - باستمرار	Devamlı
253.	من وقت لآخر - دائماً -- باستمرار	Zaman zaman
254.	أحياناً – بين حين وآخر	Ara sıra
255.	أحياناً – بين حين وآخر	Bazen
256.	غالباً – بشكل متكرر	Sık sık
257.	كثيراً	Çok kere – sık sık
258.	عدة مرات	Kaç kere
259.	تكرار	Tekrar
260.	من جديد – مرة ثانية	Yeniden
261.	أكثر من مرة	Daha sık
262.	مرة ثانية	Yine - Gene
263.	مرة ثانية	Bir daha, tekrar
264.	كل صباح	Her Sabah
265.	كل مساء	Her akşam
266.	كل ليلة	Her gece
267.	كل يوم	Her gün
268.	كل شهر	Her ay

269.	كل سنة - كل عام	Her sene - Her Yıl
270.	كل عيد	Her bayram
271.	من عيد إلى عيد	Bayramdan bayrama
272.	كل صيف	Her Yaz
273.	كل شتاء	Her Kış
274.	كل ربيع	Her Bahar
275.	كل خريف	Her Sonbahar - Her Güz
276.	كل فصل أو موسم	Her mevsim

١٣ - تعبيرات النهاية أو الأبدية

277.	النهاية	Son
278.	حتى النهاية	Sonuna kadar
279.	في النهاية	Sonunda
280.	لأنهاية له - بدون نهاية	Sonsuz
281.	أبدياً	Ebediyen

١٣ - قبل - Önce

282.	قبل	Önce
283.	منذ قليل	Az Önce
284.	منذ قليل - منذ برهة	Biraz önce
285.	من قبل	Daha önce
286.	من قبل.	~Den/dan önce
287.	من قبل ...	~ madan/maden önce

١٤ - بعد - Sonra

288.	بعد	Sonra
289.	من بعد الآن	Bundan sonra
290.	بعد قليل أيضا	Daha sonra
291.	من بعد ...	~Dan/tan sonra
292.	من بعد.	~Diktan/dikten sonra
١٥ - منوعات		
293.	أولا	Evvela
294.	البداية	Başlangıç
295.	أدوات الرسم	Resim araçları
296.	بعد التالي - من بعد.	Den - dan .. Sonra
297.	التالي - بعد ذلك	Sonra
298.	حياة	Hayat
299.	حين-زمن	Vakit
300.	ذات مرة (في القصص)	Bir keresinde
301.	الساعة الشمسية	Güneş saati
302.	عطلة	Tatil
303.	عمر - سن - حياة	Ömür - Yaşam
304.	فترة الانتظار	Bekleme süresi
305.	فترة من الزمن	Süre
306.	قبل - سابقا - أولا - بالبداية	Önce
307.	قريبا	Yakında
308.	ظرف - حالة	Zarf
309.	كان ياما كان	Bir varmış bir yokmuş
310.	متأخر	Geç
311.	مدة	Bir müddet

312.	المستقبل	Gelecek
313.	من بعد الآن – من الآن فصاعداً	Bundan sonra
314.	منذ.	~ den/dan beri
315.	من بعد ذلك	Ondan sonra
316.	من زمان طويل	Uzun zamandan beri
317.	منذ زمان طويل	Çoktan zaman beri
318.	من مدة	Bir müddetten beri
319.	مؤخراً – في الآونة الأخيرة	Geçenlerde
320.	نادراً	Nadiren
321.	طوال	Boyunca
322.	طوال الوقت	Zaman boyunca
323.	في المستقبل	Gelecekte
324.	بعد. مثال: (لم يعد بعد)	Artık
325.	هذه المرة	Bu sefer
326.	من زمان	Çoktan
327.	أكثر – أيضاً	Daha
328.	كلما	Her ne zaman
329.	طالما	~Diktça
330.	حتى.	~ e kadar
331.	مازال – حتى الآن	Hala
332.	حتى الآن	Şimdiye Kadar
333.	في الوقت المحدد	Tam vakit



Çalar saat



Kol saat



Cep saat



Dijital saat



Duvar saat



Kum saat



Saat Akrepleri



Büyük akrep



Küçük akrep

أنواع الساعات

كيفية قراءة وكتابة الوقت:

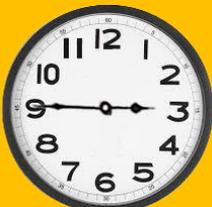
في اللغة التركية نستخدم الكلمة "geçiyor" أو "geç" والتي تقابلها في اللغة العربية - ماضى - أي "و"
ونستخدم الكلمة "var" أو "Kala" والتي تقابلها في العربية - الباقي - أي "إلا"

٨ - أمثلة في قراءة وكتابة الساعة والوقت

Saat Okuması

N	Türkçe	عربي	الساعة
1.	Saat bir .	الساعة الواحدة تماما.	
2.	Saat iki	الساعة الثانية تماما	
3.	Saat üç.	الساعة الثالثة تماما.	
4.	Saat dört	الساعة الرابعة تماما	
5.	Saat beş	الساعة الخامسة تماما	

6.	Saat altı.	الساعة السادسة تماما.	
7.	Saat yedi	الساعة السابعة تماما	
8.	Saat sekiz	الساعة الثامنة تماما	
9.	Saat dokuz.	الساعة التاسعة تماما.	
10.	Saat on.	الساعة العاشرة تماما	
11.	Saat on bir.	الساعة الحادية عشر تماما	
12.	Saat on iki.	الساعة الثانية عشر تماما.	
13.	Biri beş geçiyor.	الساعة الواحدة وخمس دقائق.	

14.	Saat biri çeyrek geçiyor.	الساعة الواحدة والرّبع.	
15.	Saa bir buçuk.	الساعة الواحدة والنصف.	
16.	Saat ikiye on var. Saat ikiye on kala.	الساعة الثانية إلا عشر دقائق.	
17.	Saat ikiye beş var. Saat ikiye beş kala.	الساعة الثانية إلا خمس دقائق.	
18.	Dörde çeyrek Var.	الساعة الثالثة والرّبع.	
19.	Üçe on var.	الساعة الثالثة إلا عشر دقائق.	
20.	Dördü çeyrek geçiyor.	الساعة الرابعة والرّبع.	
21.	Saat dördü otuz bir geçiyor. Saat dördü otuz bir geç.	الساعة الرابعة وواحد وثلاثون دقيقة	

22.	Altıya yirmi var.	الساعة السادسة إلا عشرين دقيقة.	
23.	Altıyı yirmi geçiyor.	الساعة السادسة وعشرون دقيقة.	
24.	Saat yediyi yirmi geçiyor.	الساعة السابعة والثلاث.	
25.	Saat sekizi yirmi beş Geçiyor. Saat Sekiz yirmi beş Geç.	الساعة التاسعة وخميس وعشرون دقيقة.	
26.	Saat dokuz buçuk. Saat dokuz otuz.	الساعة التاسعة والنصف.	
27.	Saat ona çeyrek var. Saat ona on beş kal. Saat ona on beş var.	الساعة العاشرة إلا ربع.	

28.	Saat onu on geçiyor. Saat onu on geç.	الساعة العاشرة وعشر دقائق.	
29.	On ikiye yirmi beş var.	الساعة الثانية عشر إلا خمس وعشرون دقيقة.	
30.	Saat on ikiye dört var. Saat on ikiye dört kala.	الساعة الثانية عشر إلا أربع دقائق.	
31.	Saat bire çeyrek var.	الساعة الواحدة إلا ربع.	
32.	Bire beş var.	الساعة الواحدة إلا خمس دقائق.	

٩- طريقة أخرى لقراءة الوقت وهي طريقة ساعة ديجيتال

1.	Saat Bir Yirmi.	الساعة الواحدة وعشرون دقيقة	1:20
2.	Saat İki Yirmi altı Saniye	الساعة اثنان وست وعشرون ثانية.	2:0026
3.	Saat Onalı on Sekiz dakika kırk beş Saniye	الساعة الرابعة و١٨ دقيقة و٢٦ ثانية.	16:18:47
4.	Saat Üç Kırk beş.	الساعة الثالثة وخمس وأربعون دقيقة	3:45
5.	Saat Dört on iki	الساعة الرابعة وأثنى عشر دقيقة.	4:12
6.	Saat on iki elli beş	الساعة الثانية عشر وخمس وخمسون دقيقة	12:55
7.	Saat bir beş	الساعة الواحدة وخمس دقائق.	1:05
8.	On iki kırk beş	الساعة الثانية عشر وخمس وأربعون دقيقة.	12:45
9.	Sekiz kırk beş	الساعة الثامنة وخمس وأربعون دقيقة.	8:45
10.	Saat On	الساعة العاشرة.	10:00
11.	On iki sıfır yedi	الساعة الثانية عشر وسبع دقائق.	12:07

12.	On bir kırk beş	الساعة الحادية عشر وخميس وأربعون دقيقة	11:45
13.	On iki düküz - yarımında	الساعة الثانية عشر وثلاثون دقيقة	12:30
14.	Saat üçte	عند الساعة الثالثة.	3:00
15.	Dört buçukta	عند الساعة الرابعة والنصف.	4:30
16.	Çeyrek saat	ربع ساعة.	
17.	Yarım saat	نصف ساعة.	

قسم الجمل والعبارات المتداولة

١- جمل وعبارات في الوقت

1.	الساعة معطلة.	Saat bozuktur.
2.	الساعة لا ترن.	Saat çalmıyor
3.	الساعة تقدم الوقت.	Saat ileri.
4.	الساعة تؤخر الوقت.	Saat geri.
5.	الساعة واقفة.	Durmuş saat.
6.	متى يفتح البنك؟	Banka ne zaman açılıyor?
7.	يفتح البنك في الساعة الثامنة والنصف صباحاً.	Banka sabah saat sekiz buçukta açılıyor
8.	ويغلق البنك في الساعة الخامسة مساءً.	Ve akşam saat beşte kapanıyor.
9.	ماهي مواعيد عملكم؟	Çalışma saatleriniz nedir?
10.	بأي ساعة (موعد)؟	؟Saat kaçta
11.	أنا أُنهض باكراً.	Erken kalkıyorum.
12.	أنا أُنهض متأخراً.	Geç kalkıyorum.
13.	لطفاً انتظرنى خمس دقائق.	Lütfen, Beş dakika beni bekle(Bekleyin).
14.	ساعتي مضبوطة.	Saattim dikkatlidir.

15.	تعال عند الساعة الواحدة والربع.	Saat bir çeyrek geçe gel.
16.	كم ساعة (مثلاً) يستغرق العمل؟	Kaç saat?
17.	ثلاث ساعات.	Uç saat.
18.	مرحباً، أريد عمل موعد مع الدكتور آيلىن.	Merhaba, Dr. Aylin'den bir randevu olmak istiyorum.
19.	أريد أن آخذ موعد في المشفى.	Hastanede bir Randevuyu almak istiyorum.
20.	أريد أن آخذ موعد عند الطبيب.	Doktorda bir Randevuyu almak istiyorum.
21.	أريد أن آخذ موعد في أمنيات الفاتح.	Fatih Emniyet'te bir Randevuyu almak istiyorum.
22.	نعم هل يناسبك الساعة ٣؟	Evet, saat 3 sizin için uygun mu?
23.	غداً عندي موعد هام.	Yarın bende bir önemli randevuyu var.
24.	ما رأيك أن تأتي غداً إلى هنا	Yarın Buraya gelirsin ne dersin?
25.	لا أستطيع ، غداً أنا جداً مشغول .	Yapamam, Yarın ben Çok Meşgulüm.
26.	لا أستطيع ، غداً لدي عمل كثير	Yapamam, Yarın ben Çok işim var.
27.	اليوم، سأنتظرك ما بين الساعة والسابعة والثامنة مساءً.	Bugün, Ben Yedi sekiz saatte arasında seni bekleyeceğim.
28.	أرجوك لا تتأخر.	Lütfen, Geç kalma
29.	انتظرتك كثيراً لكنك لم تأت.	Seni Çok bekledim, Ama sen gelmedin.

30.	كل يوم ساعتين وأنا في زحمة السير.	Her gün iki saat trafikteyim.
31.	هذا العام شهر رمضان سيكون حارا "جدا".	Bu yıl, Ramazan ayı çok sıcak olacaktır.
32.	الخدمة ٢٤ ساعة طوال ٧ أيام في الأسبوع	7/24 hizmet.
33.	لا نضيع الوقت،	Zaman kaybetmeyin.
34.	يفتح ٢٤ ساعة.	24 saat açık.
35.	الاجتماع الساعة ٢.	Toplantı saat 2'de.
36.	هو يذهب في الساعة السابعة صباحا.	O Saat 7'de sabah gidiyor.
37.	مازال ٥ دقائق باقي .	Daha beş dakika var.
38.	كم تاريخ ميلادك ؟	Doğum tarihiniz kaç?
39.	مثل كل وقت (مثل العادة) .	Her zaman gibi.
40.	البارحة مساءً، الكهرباء انقطعت ، لم أستطع أن ادرس .	Dün akşam elektrik kesikti, çalışamadım
41.	يخرج من عمله الساعة الخامسة.	İşten saat beşte çıkıyor.
42.	الوقت صار منتصف الليل، لنذهب فوراً. دعنا نذهب.	Vakit gece yarısı olmuş, hemen kalkalım.
43.	سأذهب إلى عملي في الصباح باكراً.	Sabahleyin işe erken gideceğim.
44.	فاطمة هانم في أي ساعة تستيقظ؟	Fatma Hanım saat kaçta uyanıyor?

45.	فاطمة هانم في أي ساعة تذهب ؟	Fatma Hanım saat kaçta gidiyor?
46.	فاطمة هانم في أي ساعة تعود من عملها؟	Fatma Hanım işten ne zaman dönüyor?
47.	كم يستغرق هذا الفيلم ؟	Bu Film ne kadar sürüyor?
48.	ماذا سيكون عملك خلال الثلاثة الأيام ؟	Üç gün içinde ne yapıyor olacaksın?
49.	هذا الوقت الأسبوع القادم سأكون في عملي الجديد	İş yerimde Gelecek hafta bu zaman yeni çalışıyor olacağım.
50.	ما هو تاريخ اليوم ؟	Bugün tarihi nedir?
51.	متى يوم عيد ميلادك ؟	Doğum günün ne zaman?
52.	في اليوم الثامن من شهر تشرين الأول	Ekim'in sekizinci günüdür.
53.	كانت تستطيع أن تقرأ وتكتب عندما كان عمرها أربع سنوات.	Dört yaşındayken okuyup yazabiliyordu.
54.	بسبب تأخرك اليوم سوف لن تقبل .	Geç kaldığın bugün kabul edilmeyeceksin.
55.	غادرنا المكتب الساعة الرابعة والنصف.	Saat 4.30'da bürodan ayrıldık.
56.	البارحة لم يكن لدينا دروس	Dün dersler yoktu.
57.	الأسبوع الماضي كان لدينا أستاذ آخر	Geçen hafta başka bir Öğretmen vardı.
58.	العام الماضي كان لدينا سيارة أخرى	Geçen yıl başka bir arabamız vardı.
59.	ألم يكن يوجد دروس الأسبوع الماضي ؟	Geçen hafta ders var mıydı?

60.	هو جاء الساعة الرابعة والنصف .	Saat dört buçukta geldi.
61.	أولادنا أعمارهم اثنان وخمس سنوات	Çocuklarımız iki ve beş yaşında
62.	أرهان كان ثاني أكبر أخوته	Erhan En büyük ikinci çocuğudur
63.	أنا أمر من هنا كل يوم .	Ben her gün buradan geçerim.
64.	ستتحسن خلال بضعة أيام	Bir kaç gün zarfında iyileşeceksin
65.	هل قرأتم صحف اليوم ؟	Bu günkü gazeteleri okudunuz mu?
66.	آتي بعد غد .	Öbür gün gelirim.
67.	أين سنقضي هذا المساء ؟	Bu akşamı nerede geçireceğiz?
68.	أعطني أربع تذاكر لحفلة هذا المساء .	Bu akşam program için dört bilet ver.
69.	هل يمكن أن أشاهدك غدا" ؟	Seni yarın görebilir miyim?
70.	متى أستطيع مشاهدتكم مرة ثانية ؟	Sizi ne zaman tekrar görebilirim?
71.	الفيلم يبدأ الساعة السابعة والنصف ، ينتهي في الساعة التاسعة ، يستمر لمدة ساعة و نصف ساعة .	Film saat yedi buçukta başlıyor, dokuzda bitiyor. Bir buçuk saat sürüyor.
72.	متى ستأتي إلى البيت؟ الساعة الثانية وعشر دقائق ليلاً .	Ne zaman eve geliyorsun? İkiyi on gece
73.	كل يوم الساعة الثالثة إلا ربع أتناول القهوة وقت الاستراحة	Her gün saat üçe çeyrek kala kahve molası yaparım.
74.	يعمل موظف من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الخامسة مساءً .	Bir memur sabah saat dokuz ile akşam beş arası çalışıyor.

75.	كل مساء الساعة الرابعة والربح أقرأ الجريدة .	Her akşam saat dördü çeyrek gece gazeteyi okurum.
76.	الحفلة هذه يوم السبت الساعة ٨، أليس كذلك؟	Konser, Bu Cumartesi akşamı saat 8'de, değil mi?
77.	منذ متى وأنت في تركيا؟	Ne zamandır Türkiye'desiniz?
78.	نعم عندي وقت قليل .	Evet, Biraz zamanım var.
79.	ما بين الساعة الواحدة والثالثة.	Saat 1300-1500 arası
80.	عند ساعات الصباح الطقس سيكون غائم قليلاً" وصحوا".	Sabah saatlerinde hava az bulutlu ve açık olacak.
81.	البيتزا خلال ٣٠ دقيقة تكون جاهزة .	Pizzanız 30 dakika içinde hazır.
82.	هل تنتظر خمس دقائق؟	Beş dakika bekle misiniz?
83.	أحمد بك في هذه اللحظة ليس في المكتب.	Ahmet Bey, şu anda ofiste değil.
84.	السيارة بعد خمس دقائق تكون عند بابكم.	Araba 5 dakika sonra kapınızda.
85.	عدت إلى البيت الساعة الرابعة.	Saat dörtte eve döndüm.
86.	بأي ساعة (موعداً) ؟ عند الساعة الثالثة	Saat kaçta? Saat üçte
87.	الساعة ٧ أنا سأتصل بك. تمام ؟	Saat 7'de seni alırım olur mu?
88.	اليوم ممكن ؟	Bugün mümkün mü?
89.	نتقابل يوم الجمعة.	Sizinle Cuma günü buluşuyoruz.

90.	الأسبوع الماضي اشترت من عندكم طابعة ، لكن فوراً تعطلت .	Geçen hafta sizden bir yazıcı aldık ama hemen bozuldu.
91.	متى يكون جاهزاً؟	Ne zaman hazır olur?
92.	اليوم بعد الظهر تعال بإمكانك أن تأخذه .	Bu öğleden sonra gelip alabilirsiniz
93.	نعم، عم أطير من الفرج ، البارحة مساءً في الحفلة تعرفت إلى بنت .	Evet, mutluluktan uçuyorum, dün akşam partide bir kızla tanıştım.
94.	طوال الأسبوع تعبت من الجري إلى المكتب .	Bütün hafta ofiste koşturmaktan çok yoruluyorum.
95.	طوال النهار بالمكتب .	Bütün gün ofisteyim.
96.	كم سنة لم نشاهد بعض ؟	Kaç senedir görüşemedik?
97.	أي فصل تحبه أكثر ؟	Hangi mevsimi daha çok seversiniz?
98.	أنا من أكثر الفصول أحب هو فصل الربيع .	Ben mevsimlerden en çok ilkbaharı severim.
99.	يوجد في السنة أربع فصول .	Bir yılda dört mevsim vardır.
100.	يوجد في السنة ١٢ شهر .	Bir yılda on iki ay vardır.
101.	آخر شهر في السنة كانون الأول .	Yılın son ayı aralıktır.
102.	شهر أيار هو الشهر الخامس .	Yılın beşinci ayıdır.
103.	في الأسبوع يوجد سبع أيام .	Bir haftada yedi gün vardır.
104.	الاثنين أول أيام الأسبوع .	Pazartesi haftanın ilk günüdür.
105.	أي شهر فيه ٢٨ يوم؟	Hangi ayda yirmi sekiz gün vardır?
106.	أنا مشغول قليل هذه الأيام .	Ben bugünlerde biraz meşgulüm
107.	ما هو تاريخ اليوم ؟	Bugün tarihi nedir?

٢- جمل وعبارات الوقت أثناء السفر

1.	محبوبكم مسافر اليوم.	Bendeniz bugün yola çıkıyorum
2.	الرحلة التالية إلى طرابزون متى؟	Trabzon'a bir sonraki uçuş ne zaman?
3.	الرحلة من نيويورك إلى استانبول تستغرق ١١ ساعة.	New York ile İstanbul arasındaki uçuş on bir saat sürüyor.
4.	القطار الذهاب إلى استانبول في أي ساعة يقلع؟ الساعة الثامنة يقلع.	İstanbul'a giden tren saat kaçta kalkıyor? Saat sekizde kalkıyor.
5.	خلال ٢٠ دقيقة تقريبا سنصل إلى بوزجادا.	Bozcaada'ya yaklaşık yirmi dakika içinde varacağız
6.	رحلة لسبعة أيام.	Yedi günlük bir gezinti
7.	تأشيرة لمدة أسبوعين	İki haftalık vize
8.	سوف نغادر في الصباح - صباحا	Sabahleyin ayrılacağız.
9.	رحلتك (سفرتك) كم ساعة استغرقت؟	Yolculuğun kaç saat sürdü?
10.	في أي ساعة الذهاب إلى أوسكودار؟	Üsküdar'a kaç saatte bir işler?
11.	غداً في الساعة التاسعة إلا ربع صباحاً.	Yarın sabah saat dokuz çeyrek kala

12.	في أي ساعة تنطلق السيارة؟	Araba saat kaçta kalkar?
13.	في أي ساعة سينطلق القطار؟	Tren saat kaçta yola çıkacak?
14.	متى ستقلع الطائرة؟	Uçak ne vakit kalkacak?
15.	متى تبحر الباخرة من بيروت؟	Vapur Beyrut'tan ne zaman kalkar?
16.	متى سيصل هذا القطار-الباص إلى تقسيم؟	Bu tren/otobüs Taksim'e ne zaman varacak?
17.	متى نصل؟	Ne zaman varacağız?
18.	متى نصل إلى الحدود؟	Hududa ne vakit varacağız?
19.	كم ساعة يستغرق بالباص؟	Otobüsle kaç saat sürüyor?
20.	كم من الوقت تأخذ؟	Ne kadar zamandır?
21.	هل ستتأخر الباخرة؟	Vapur gecikecek mi?
22.	كم ساعة بين استانبول وانقره؟ ٧ ساعات	İstanbul Ankara arası kaç saat? Yedi saat
23.	متى يجب علي أن أكون في المطار؟	Ne zaman havaalanında olmalıyım

24.	وصلنا على الوقت تماما .	Tam vaktinde vardık
25.	يوجد مغادرة كل ٢٠ دقيقة .	Yirmi dakikada bir işler.
26.	يمكنني المكوث في استانبول لمدة خمسة أيام فقط .	İstanbul 'da ancak beş gün kalabilirim.
27.	أريد ان أعمل حجز لهذا المساء .	Bu akşam için bir rezervasyon yaptırmak istiyorum.
28.	سنمكث هنا لمدة أسبوعين .	Burada iki hafta kalacağız.
29.	سأقضي كل موسم الشتاء في أضنه .	Bütün kış mevsimini Adana'da geçireceğim.
30.	لطفاً أيقظني غداً الساعة ٧ صباحاً .	Beni yarın sabah saat yedide uyandırın lütfen.

٣- جمل في كيفية قراءة وكتابة التاريخ

1.	عيد ميلادي في يوم الثاني عشر من شهر أيلول	Doğum günüm, On ikinci günü Eylül ayında.
2.	وُلدتُ في ١٢ أيلول ١٩٥٨.	12 Elül 1958'de doğdum.
3.	عمري الآن ٥٧ سنة .	Şimdi Yaşımdayım 57 sene. Yoksa, Yaşım 57 sene.
4.	تخرجت من الجامعة عام ١٩٨٢	1982'yılında Üniversiteden Mezunum oldum
5.	منذ عام ١٩٨٥ وأنا أعمل كمهندس	1958'yıldan beri Mühendis olarak çalışıyorum
6.	أنا أعمل في هذه الجامعة منذ عام ١٩٨٣	Bu üniversite için bin dokuz yüz seksen üçten beri çalışıyorum.
7.	أنا وُلدتُ في عام ١٩٦٥	Bin dokuz yüz altmış beşte doğdum.
8.	في عام ١٩٣٠ ...	1930' yılında.
9.	في ١٩ نيسان من عام ١٩٩٠ ...	19 Nisan 1990'da.
10.	في شهر كانون الثاني عام ١٩١٥ ...	Ocak 1915'te.
11.	في تاريخ ٢٠ أيلول ١٩١٨	20 Eylül 1918 tarihinde

12.	في ١٢ كانون الأول ١٩٩٧	12 Aralık 1997'de
13.	ما بين الأعوام ١٩٨٠ - ١٩٨٧	1980-1987 yılları arasında
14.	بتاريخ ٢٤-٢٥ آب ٢٠٠٩ ...	24-25 Ağustos 2009 tarihlerinde....
15.	ما بين ٤ و ١١ أيلول عام ١٩١٩ ...	4 - 11 Eylül 1919 tarihleri arasında
16.	ما بين تواريخ ١٥ كانون الأول ١٩١٧ و ٥ كانون الثاني ١٩١٨	15 Aralık 1917 ile 5 Ocak 1918 tarihleri arasında
17.	في سنة ٢٠٠٩ ...	2009 senesinde...
18.	في عمر ٦ سنوات ذهب إلى المدرسة .	6 sene yaşında okula geldi.
19.	في عام ١٩٧٠ كان عمري ١١ سنة	Bin dokuz yüz yetmişte on bir yaşındaydım.
20.	وُلِدَ في عام ١٩٩٢ .	Bin dokuz yüz doksaniki'de Dünyaya geldi
21.	تخرج في عام ١٩٨١ .	1981 yılında mezun oldu.
22.	توفي في تاريخ ٢٧ حزيران ٢٠٠٦ .	27 Haziran 2006 tarihinde vefat edildi.
23.	اعتباراً من بعد عمر ١٨ دخل في السياسة .	18 yaşından itibaren siyasete dahil oldu.

24.	خلال ١٢ عاماً"....	12 yıl boyunca
25.	اعتباراً" من عام ٢٠١٥	2015'ten itibaren
26.	بعد عامين	iki yıl sonra ...
27.	بعد ثلاث سنوات ونصف ...	Üç sene sonra
28.	قبل سنوات من ولادته توفي والده .	Doğumudan Yıllar Önce Babasını vefat edildi.
29.	وبعد يوم ٣ كانون الثاني ١٩٠٣	(3 Ocak 1903) daha sonar ...
30.	ولادة السيدة فاطمة كانت قبل النبوة بخمسة أعوام ؟	Hz. Fatıma Peygamberlikten 5 yıl önce doğmuştur.
31.	من بعد عمر ٥٣ عاماً" ...	53 yaşından sonra...
32.	ولد آجون إالجالي (منتج تلفزيوني) في ٢٩ أيار عام ١٩٦٩ في أدرنة .	Acun Ilıcalı 29 Mayıs 1969'da Edirne'de doğdu.
33.	في أواخر أيام العام ١٩٩٥ توفيت والدته	1995 yılının son günlerinde annesini vefat edildi
34.	هوليا أفشار (مغنية) تطلقت في عام ٢٠٠٥	Hülya Avşar 2005 yılında boşandı.
35.	في عام ٢٠٠٥ وفي عمر ٣٦ ...	2005 yılında, 36 yaşında...

36.	في القرن العشرين حدثت الحرب العالمية الثانية .	20. yüzyılda dünya iki savaş oldu.
37.	الحرب العالمية الثانية بدأت في ١ أيلول ١٩٣٩ وانتهت في ٨ أيار ١٩٤٥	İkinci Dünya Savaşı bir Eylül bin dokuz yüz otuz dokuzda başladı ve sekiz Mayıs bin dokuz yüz kırk beşte bitti.
38.	استمرت الحرب من عام ١٩٣٩ وحتى عام ١٩٤٥ .	Savaş 1939'dan 1945'e kadar sürdü.
39.	من نهاية عام ١٩٣٩ وحتى بداية ١٩٤١ ...	1939'un sonundan 1941'in başına kadar...
40.	في حزيران عام ١٩٤١ بدأت دول المحور بالاحتلال	1941 Haziran'ında Avrupalı Mihver Devletler'ni işgal etmeye başladılar
41.	في صيف ١٩٣٩ ستالين وهتلر أجبرا على عمل اتفاق بينهما	1939 yazında Stalin'i Hitler ile ittifak yapmaya zorlamıştır
42.	انتحر هتلر في يوم ٣٠ نيسان ١٩٤٥ .	Hitler 30 Nisan 1945 günü intihar etti.
43.	ولد إرهان في إستانبول .	Orhan 1952'de İstanbul'da doğdu.
44.	في عام ١٩٩١ ، رزق ببنت اسمها رؤيا .	١٩٩١ yılında , Rüya adını verdiği bir kızı oldu.
45.	من بعد عمر ٢٣ سنة قرر بأن يصبح كاتباً .	23 yaşından sonra yazar olmaya kara verdi.
46.	بين عام ١٥٢٠ و ١٥٦٦ عين كسلطان	Bin beş yüz yirmi (1520) ile bin beş altmışaltı (1566) yılları arasında Padişahlık yapmıştır.
47.	في ١٩ آب سأخرج إلى الإجازة	On dokuz Ağustos'ta tatile çıkacağım.

48.	في أي تاريخ تريد الذهاب؟	Hangi tarihte gitmek istiyorsunuz?
49.	في ١٢ تموز	Temmuz'da ١٢
50.	ما هو اليوم من الأيام؟	Bugün günlerden ne?
51.	اليوم أي يوم من الشهر.	Bugün ayın kaçı.
52.	طبيعي نحن في شهر أيار.	Tabii, mayıs ayındayız.
53.	أي يوم؟	Hangi güne?
54.	يوم زواجي هو يوم الأحد ٢ تشرين الثاني .	İki Kasım Pazar günü düğünüm var!



لتحميل ومشاهدة المزيد من الكتب اضغط على روابط مكتبة الموسوعة الشاملة:

<https://drive.google.com/open?id=0B4axHI2sdVBzfk5KNm80TFpVOHZVNFJoWXVwUWR1SWMYU1NqWm9nOFozWVd6ZihuVDIPWEE&authuser=0>

على ميديا فاير:

ويمكنكم أيضا" الاشتراك بمجموعة " الموسوعة الشاملة في اللغة التركية " على صفحة الفيس بوك لكي يصلكم كل ما هو جديد من هذه الكتب والبرامج

على الرابط " <https://www.facebook.com/groups/1446126149017845/>

مع تمنياتي لكم بالفائدة والمتعة



**الموسوعة الشاملة في
اللغة التركية**

المهندس محمد عامر المجذوب

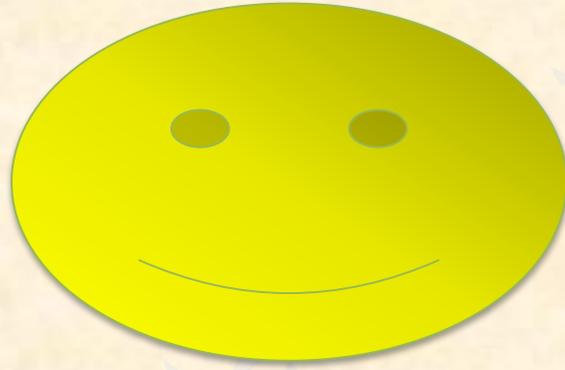
المهندس محمد عامر المجذوب

www.facebook.com/amermajz

amermajz@windowslive.com

amermajz@gmail.com

<https://twitter.com/amermajz>



نهاية الكتاب